

AC Adaptor/Charger

Operating Instructions

Mode d'emploi

Owner's Record

The model and serial numbers are located on the bottom of the unit. Record the serial number in the space provided below. Refer to these numbers whenever you call upon your Sony dealer regarding this product.

Model No. AC-VF10 Serial No. _____

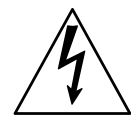
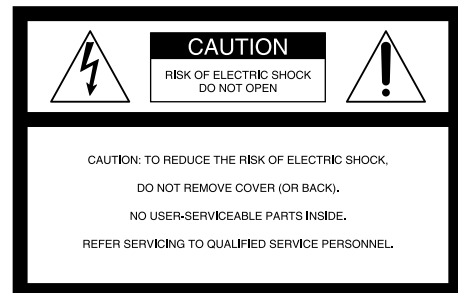
AC-VF10

Sony Corporation © 1998 Printed in Japan

WARNING

To prevent fire or shock hazard, do not expose the unit to rain or moisture.

NOTICE FOR THE CUSTOMERS IN THE UNITED STATES AND CANADA



This symbol is intended to alert the user to the presence of uninsulated "Dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



This symbol is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

CAUTION

You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void our authority to operate this equipment.

Note:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Sony online <http://www.world.sony.com/>

Printed on recycled paper

Before operating the unit, please read this manual thoroughly and retain it for future reference.

The AC-VF10 AC adaptor/charger can be used as follows:

- to charge a lithium ion type battery pack NP-F10/F20/F30
- to supply power to the Sony video equipment that is compatible with a lithium ion type battery pack

WARNING

To prevent fire or shock hazard, do not expose the unit to rain or moisture.

To avoid electrical shock, do not open the cabinet. Refer servicing to qualified personnel only.

AC power cord must be changed only at the qualified service shop.

For the customers in Canada

CAUTION

TO PREVENT ELECTRIC SHOCK, MATCH WIDE BLADE OF PLUG TO WIDE SLOT, FULLY INSERT.

Notes on Use

AC power cord plug

The AC-VF10 comes in two models, differentiated by the shape of the AC power cord plug.

Model	Shape of the plug
Model for USA/Canada	Polarized
Model for other countries	Non polarized

- The model for USA and Canada: One blade of the plug is wider than the other for the purpose of safety and will fit into the power outlet only one way. If you are unable to insert the plug fully into the outlet, contact your dealer.

Charging

- Use only a lithium ion type battery pack NP-F10/F20/F30. This unit cannot be used to charge a Ni-cd type battery pack.
- Attach the battery pack firmly.
- Charge the battery pack on a flat surface without vibration.
- Remove the supplied connecting cord (DK-115) from this unit. If not removed, charging is not possible.

Charging temperature

The temperature range for charging is 32°F to 104°F (0°C to 40°C). However, to provide maximum battery efficiency, the recommended temperature range when charging is 50°F to 86°F (10°C to 30°C).

Others

- The nameplate indicating operating voltage, power consumption, etc. is located on the bottom.
- The negligible amount of electric current will flow into the AC adaptor/charger as long as the AC adaptor/charger is plugged into the wall outlet.
- Unplug the unit from the wall outlet if it will not be used for extended period of time. To disconnect the cord, pull it out by the plug. Never pull the cord itself.
- Do not operate the unit with a damaged cord or if it has been dropped or damaged.
- Be sure that nothing metallic comes into contact with the metal parts of the unit or connecting plate. If it does, a short may occur and the unit may be damaged.
- Always keep the metal contacts clean.
- Do not install the battery pack at an angle during use. Incorrect installation of the battery pack can damage the AC adaptor/charger's connector.
- Do not disassemble or convert the unit.
- Do not apply mechanical shock or drop the unit.
- While the unit is in use, it gets warm. But this is normal.
- Keep the unit away from AM receivers, because it will disturb AM reception.
- Do not place the unit in a location where it is:
 - Extremely hot or cold
 - Dusty or dirty
 - Very humid
 - Vibrating
- Do not use the supplied connecting cord DK-115 with any other AC adaptor/charger but this unit or car battery charger. The DK-115 operates normally only when used with this unit.

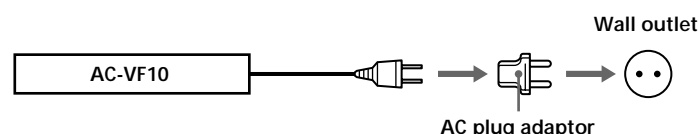
If any difficulty should arise, unplug the unit and contact your nearest Sony dealer.

Specifications

Power requirements	100 - 240 V AC, 50/60 Hz
Power consumption	13 W
Charge mode:	10 VA (100 V AC), 13 VA (240 V AC)
Operating mode:	22 VA (100 V AC), 28 VA (240 V AC)
Output voltage	DC OUT: 4.2 V, 1.8 A in operating mode Battery charge terminal: 4.2 V, 1.5 A in charge mode
Application	Sony battery pack NP-F10/F20/F30
Operating temperature	32°F to 104°F (0°C to 40°C)
Storage temperature	-4°F to 140°F (-20°C to 60°C)
Dimensions	Approx. 1 15/16 × 1 9/16 × 3 3/8 inches (w/h/d) (49 × 39 × 85 mm) including projecting parts
Mass	Approx. 4.2 oz (120 g)
Cord length	AC power cord: Approx. 78 3/4 inches (2 m)
Supplied accessories	Connecting cord DK-115 (1) AC power cord (1)

Design and specifications are subject to change without notice.

Use a commercially available AC plug adaptor, if necessary, depending on the design of the wall outlet.



This mark indicates that this product is a genuine accessory for Sony video products. When purchasing Sony video products, Sony recommends that you purchase accessories with this "GENUINE VIDEO ACCESSORIES" mark.

Avant d'utiliser cet appareil, veuillez lire attentivement ce manuel et le conserver pour toute référence future.

L'adaptateur-chargeur AC-VF10 peut être utilisé pour:

- Charger une batterie au lithium-ion NP-F10/F20/F30
- Alimenter un appareil vidéo Sony compatible avec une batterie au lithium-ion.

AVERTISSEMENT

Afin d'éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

Afin d'écarter tout risque d'électrocution, garder le coffret fermé. Ne confier l'entretien de l'appareil qu'à un technicien qualifié.

Le cordon secteur doit être changé par un professionnel uniquement.

Pour les utilisateurs au Canada

ATTENTION

Afin d'écarter tout risque d'électrocution, insérez complètement la fiche la plus large dans la fente la plus large.

Remarques sur l'utilisation

Fiche du cordon d'alimentation secteur

Le modèle AC-VF10 existe en deux versions, dont la différence est la fiche du cordon d'alimentation secteur.

Modèle	Configuration de la fiche
Modèle pour les Etats-unis et le Canada	Polarisée
Modèle pour les autres pays	Non polarisée

- Modèle pour les Etats-unis ou le Canada: Une des lames de la fiche est plus large que l'autre pour des raisons de sécurité et ne peut s'insérer que dans un sens. Si vous ne parvenez pas à insérer complètement la fiche dans la prise, contactez votre revendeur.

Recharge

- N'utilisez que des batteries au lithium-ion NP-F10/F20/F30. L'adaptateur/chargeur ne peut pas être utilisé pour charger une batterie au nickel-cadmium.
- Fixer bien la batterie.
- Chargez la batterie sur une surface plane et sans vibrations.
- Débranchez le cordon de liaison fourni (DK-115) de l'adaptateur/chargeur, sinon la recharge ne sera pas possible.

Température de recharge

La batterie peut être rechargée à une température comprise entre 32°F et 104°F (0°C et 40°C). Cependant, pour que son efficacité soit optimale, il est conseillé de la recharger entre 50°F et 86°F (10°C et 30°C).

Divers

- La plaque signalétique indiquant la tension de fonctionnement, la consommation électrique et d'autres informations électriques se trouve sous l'adaptateur.
- Une quantité négligeable d'électricité circule dans l'adaptateur/chargeur secteur s'il reste branché sur la prise murale.
- Débranchez l'adaptateur/chargeur secteur de la prise murale si vous n'avez pas l'intention de l'utiliser pendant un certain temps. Pour débrancher le cordon secteur, tirez sur la fiche. Ne tirez jamais sur le cordon.
- N'utilisez pas l'adaptateur lorsque le cordon est endommagé, ou s'il est tombé ou a été endommagé.
- Evitez que des objets métalliques ne touchent les parties métalliques de l'appareil ou de la plaque de connexion. Un court-circuit pourrait se produire et l'endommager.
- Veillez à ce que les contacts soient toujours propres.
- N'installez pas la batterie rechargeable de biais quand vous l'utilisez. Une utilisation incorrecte de la batterie rechargeable peut endommager le connecteur de l'adaptateur/chargeur secteur.
- Ne pas démonter ni modifier l'appareil.
- Ne pas appliquer de chocs mécaniques à l'appareil ni le laisser tomber.
- Quand l'appareil est utilisé, il devient chaud. C'est tout à fait normal.
- Ne pas laisser l'adaptateur près d'un récepteur AM, car il perturbera la réception AM.
- Ne pas entreposer l'adaptateur dans les endroits suivants:
 - extrêmement chauds ou froids
 - poussiéreux ou sales
 - très humides
 - exposés à des vibrations.
- Ne pas utiliser le cordon de liaison fourni DK-115 avec un autre type d'adaptateur/chargeur ou de chargeur de batterie auto. Le DK-115 ne fonctionne normalement que lorsqu'il est utilisé avec cet adaptateur.

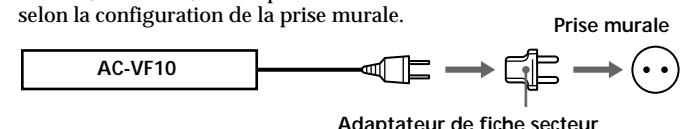
En cas de problème, débranchez l'adaptateur secteur et contactez votre revendeur Sony.

Spécifications

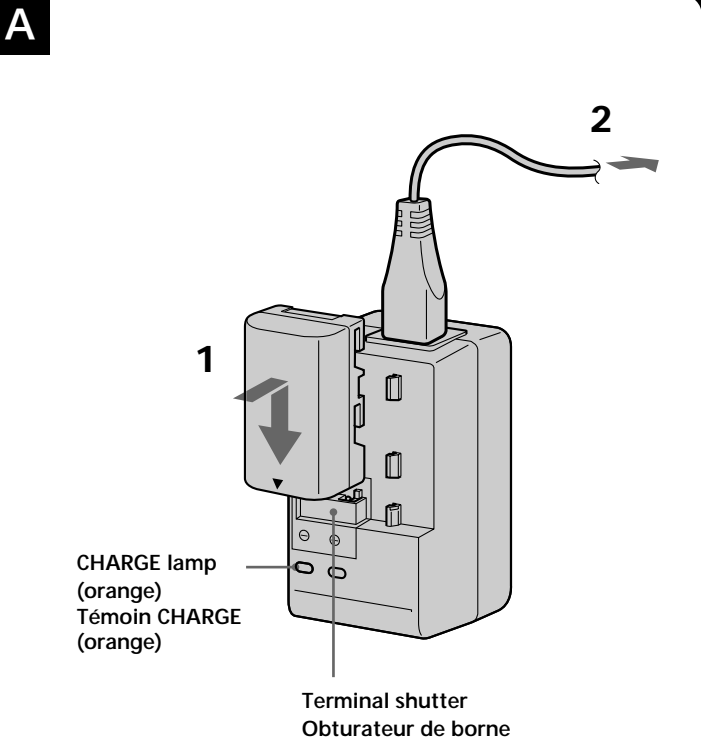
Alimentation	Secteur 100 - 240 V, 50/60 Hz
Consommation	13 W
	Mode de charge: 10 VA (100 V secteur), 13 VA (240 V secteur)
	Mode de fonctionnement: 22 VA (100 V secteur), 28 VA (240 V secteur)
Tension de sortie	DC OUT: 4.2 V, 1.8 A en mode de fonctionnement Borne de recharge de la batterie: 4.2 V, 1.5 A en mode de charge.
Application	Batterie rechargeable Sony NP-F10/F20/F30
Température de fonctionnement	32°F à 104°F (0°C à 40°C)
Température d'entreposage	-4°F à 140°F (-20°C à 60°C)
Dimensions hors tout	Env. 1 15/16 × 1 9/16 × 3 3/8 pouces (l/h/p) (49 × 39 × 85 mm)
Poids	Env. 4,2 on. (120 g)
Longueur du cordon	Cordon secteur: Env. 78 3/4 pouces (2 m)
Accessoires fournis	Cordon de liaison DK-115 (1) Cordon secteur (1)

La conception et les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.

Utilisez, au besoin, un adaptateur de fiche secteur vendu dans le commerce selon la configuration de la prise murale.



Cette marque indique que ce produit est un accessoire pour produits vidéo Sony. Lorsque vous achetez des produits vidéo Sony, Sony vous conseille d'acheter des accessoires portant la marque "GENUINE VIDEO ACCESSORIES".



To Charge the Battery Pack

Charging by Attaching the Battery Pack to This unit

See illustration **A**.

- 1 Install the battery pack.**
Align the end surface of the battery pack shown by the ▲ mark to the edge of the terminal shutter of this unit, then fit and slide the battery pack in the direction of the arrow.
The CHARGE lamp (orange) will light and charging will begin.
- 2 Connect the power cord to a wall outlet.**
The VTR/CAMERA lamp (green) will light.

When the CHARGE lamp goes out, normal charge is completed (**Normal charge**). For a full charge, which allows you to use the battery longer than usual, leave the battery pack in place for approximately one hour (**Full charge**).
Remove the battery pack when required. It can be used even if the charging is not completed.

To remove the battery pack

Slide it in the direction opposite to the arrow in the illustration **A**.

Charging time

The following table shows the charging time for the battery pack which is discharged completely.

Battery pack	NP-F10	NP-F20	NP-F30
Charging time (min.)	145 (85)	220 (160)	295 (235)

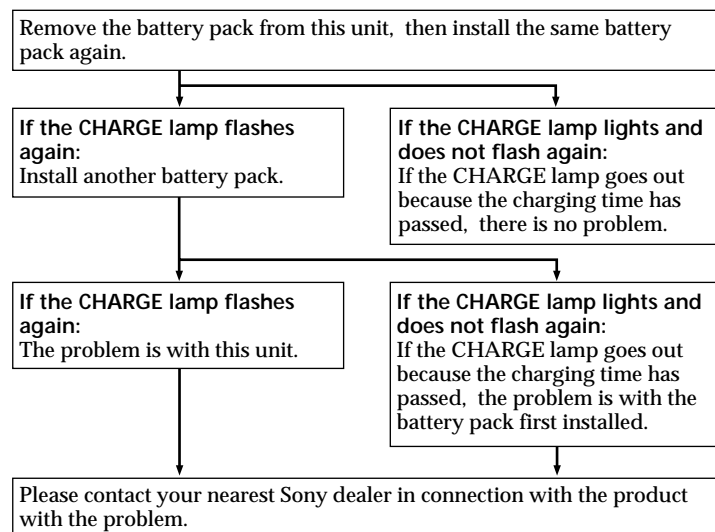
- Approximate minutes to charge an empty battery pack fully (**Full charge**).
- Numbers in parentheses indicate the time when you charge normally (**Normal charge**).
- To ascertain the battery life, refer to the instruction manual of the video equipment which you use.
- The charging time may differ depending on the condition of the battery pack or the temperature of the environment.

Notes

- When a fully charged battery pack is installed, the CHARGE lamp will once light, then go out.
- If the CHARGE lamp does not light or flash, check that the battery pack is correctly attached to the AC adaptor/charger. If it is not attached it will not be charged.
- When you charge, disconnect the connecting cord DK-115, or turn off the connected video equipment.

When the CHARGE lamp flashes

Check through the following chart.



Note

When the charging of the battery pack attached to this unit is completed, or when you connect the power cord, the VTR/CAMERA lamp on this unit may light for a moment. This is not a problem.

To Operate Video Equipment

In case of connection with a video camera which has no built-in battery and battery power is externally supplied to:

See illustration **B**

- 1 Connect the connecting plate to the video equipment.**
- 2 Connect the supplied DK-115 connecting cord to the DC OUT connector of this unit.**
- 3 Connect the power cord to a wall outlet.**
The VTR/CAMERA lamp (green) will light.
- 4 Set the power switch of the video equipment to CAMERA or VTR.**
The VTR/CAMERA lamp (green) on this unit will light during operation of the video equipment.

In case of connection with a video camera which has the built-in battery:

See illustration **C**

- 1 Open the lid of the battery compartment of the video equipment.**
- 2 Insert the connecting plate in the battery compartment. Pull out the cover on the lid and pass the connecting cord through the lid. Then close the lid.**
- 3 Connect the supplied DK-115 connecting cord to the DC OUT connector of this unit.**
- 4 Connect the power cord to a wall outlet.**
The VTR/CAMERA lamp (green) will light.

Note

Keep this unit away from the video equipment if the picture is disturbed.

Pour charger une batterie

Recharge avec la batterie sur l'adaptateur

Voir l'illustration **A**.

- 1 Installez la batterie rechargeable.**
Alignez l'extrémité de la batterie indiquée par le repère ▲ sur le bord de l'obturateur de borne de l'adaptateur/chargeur, puis insérez et poussez la batterie dans le sens de la flèche.
Le témoin CHARGE (orange) s'allume et la recharge commence.
- 2 Branchez le cordon secteur sur le secteur.**
Le témoin VTR/CAMERA (vert) s'allume.

Quand le témoin CHARGE s'éteint, la recharge normale est terminée (**Recharge normale**). Pour une recharge complète, qui vous permettra d'utiliser pendant plus longtemps la batterie, laissez la batterie rechargeable en place pendant environ une heure (**Recharge complète**).
Enlevez la batterie rechargeable quand nécessaire. Elle peut être utilisée même si elle n'est pas complètement rechargée.

Pour enlever la batterie rechargeable

Poussez-la dans le sens opposé à la flèche sur l'illustration **A**.

Temps de recharge

Le tableau suivant indique le temps de recharge quand la batterie est complètement déchargée.

Batterie rechargeable	NP-F10	NP-F20	NP-F30
Temps de recharge (min.)	145 (85)	220 (160)	295 (235)

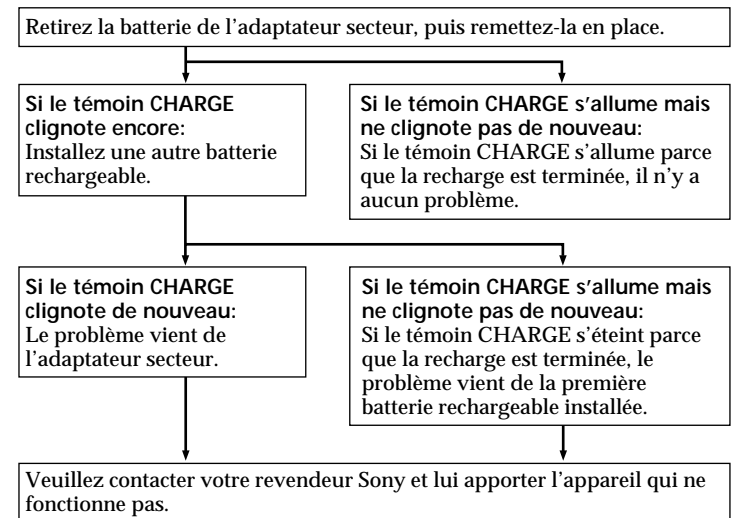
- Temps de recharge approximatif en minutes pour recharger complètement une batterie vide (**Recharge complète**).
- Les chiffres entre parenthèses indiquent le temps normal (**Recharge normale**).
- Voir le mode d'emploi de l'appareil vidéo utilisé pour l'autonomie de la batterie.
- Le temps de recharge varie selon l'état de la batterie et la température ambiante.

Remarques

- Quand vous insérez une batterie pleine dans l'adaptateur/chargeur, le témoin CHARGE s'allume puis s'éteint.
- Si le témoin CHARGE ne s'allume ni ne clignote, vérifiez si la batterie est correctement fixée au chargeur/adaptateur secteur. Si elle n'est pas installée correctement, elle ne sera pas rechargée.
- Lorsque vous rechargez la batterie, débranchez le cordon de liaison DK-115 ou désactivez l'appareil vidéo raccordé.

Si le témoin CHARGE clignote

Consultez le tableau suivant.



Remarque

Quand la recharge de la batterie installée sur l'adaptateur/chargeur est terminée, ou quand vous raccordez le cordon secteur, le témoin VTR/CAMERA de l'adaptateur/chargeur peut clignoter un instant. Cela n'indique pas un problème.

Pour utiliser l'appareil vidéo

Cas de liaison à un camescope sans batterie intégrée et alimenté par une source externe:

Voir l'illustration **B**

- 1 Raccordez la plaque de connexion à l'appareil vidéo.**
- 2 Raccordez le cordon de liaison fourni DK-115 au connecteur DC OUT de cet appareil.**
- 3 Raccordez le cordon secteur au secteur.**
Le témoin VTR/CAMERA (vert) s'allume.
- 4 Réglez l'interrupteur de l'appareil vidéo sur CAMERA ou VTR.**
Le témoin VTR/CAMERA (vert) de cet appareil s'allume pendant le fonctionnement de l'appareil vidéo.

Cas d'une liaison à un camescope avec batterie intégrée:

Voir l'illustration **C**

- 1 Ouvrez le couvercle du logement de batterie de l'appareil vidéo.**
- 2 Insérez la plaque de connexion dans le logement de batteries. Tirez le cache sur le couvercle et faites passer le cordon de liaison par le couvercle. Fermez ensuite le couvercle.**
- 3 Raccordez le cordon de liaison fourni DK-115 au connecteur DC OUT de cet appareil.**
- 4 Raccordez le cordon secteur au secteur.**
Le témoin VTR/CAMERA (vert) s'allume.

Remarque

Eloignez l'adaptateur/chargeur de l'appareil vidéo s'il perturbe l'image.

